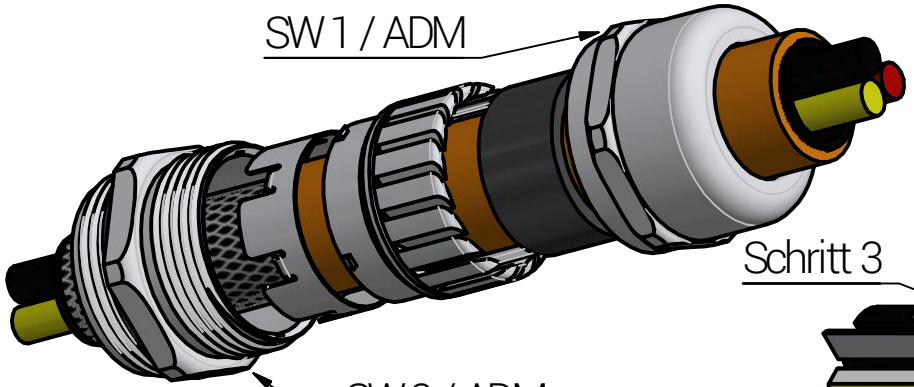
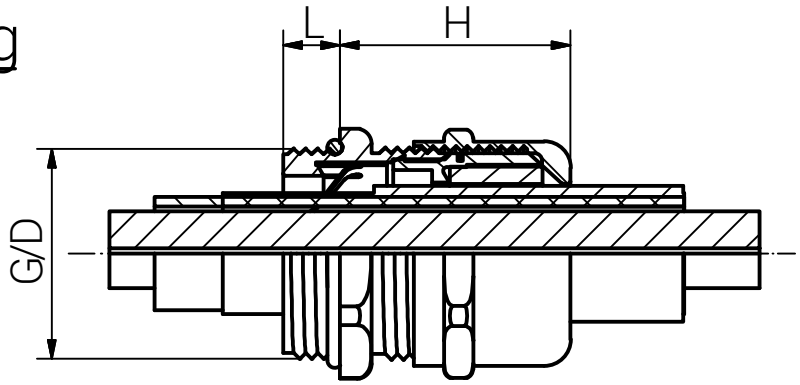
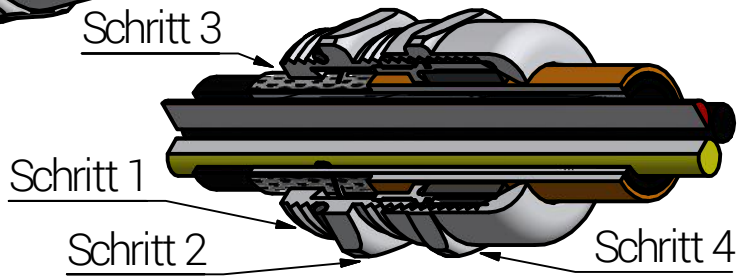
Montageanleitung







Artikel	Gewinde G	Klemmbereich (mm)		Klemmbereich Schirm (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Durchgangs-bohrung (mm)	Anzugsdreh-moment (Nm) ADM		Kategorie der Schlageinwirkung
		≥	≤	≥	≤							Hutmutter	Stutzen	
61080516	M16x1,5	4,0	8,0	3,5	6,0	17	18	7,0	23,0	16,0	16 (0/+0,2)	5,5	4,0	6
61080517	M16x1,5	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	7,0	26,3	16,0	16 (0/+0,2)	7,5	4,0	6
61080518	M16x1,5	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	6,0	25,3	16,0	16 (0/+0,2)	7,5	4,0	6
61080520	M20x1,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	8,0	24,5	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	6
61080525	M25x1,5	10,0	14,0	8,5	11,5	24	27	8,0	28,0	25,0	25 (0/+0,2)	11,0	5,5	6
61080532	M32x1,5	13,0	18,0	11,0	14,0	30	34	9,0	32,5	32,0	32 (0/+0,2)	17,0	6,0	6
61080540	M40x1,5	18,0	25,0	16,0	20,0	40	43	9,0	38,0	40,0	40 (0/+0,2)	25,0	12,0	7
61080550	M50x1,5	22,0	32,0	20,0	27,0	50	55	9,0	48,0	50,0	50 (0/+0,2)	41,0	18,0	7
61080563	M63x1,5	34,0	44,0	31,0	40,0	64	68	14,0	53,0	63,0	63 (0/+0,2)	50,0	25,0	7

Schritt	Montageschritt
	(Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, der in der Installation von Kabelverschraubungen geschult ist.)
1	Kabelverschraubung mit dem Anschlussgewinde am Gegenstück (z.B. Elektronikgehäuse) montieren.
2	Stutzen soweit anziehen, dass der O-Ring seine Funktion erfüllt. Als Richtwert gilt der in der Tabelle genannte ADM. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
3	Kabel vorbereiten (abmanteln) und durch die Kabelverschraubungen führen, so dass das EMV-Element der Kabelverschraubung und die Schirmung des Kabels kontakt haben. Um Beschädigungen der Schirmung und/oder des EMV-Elements zu verhindern sollten Bewegungen des Kabels vermieden werden.
4	Hutmutter soweit anziehen, dass der Dichteinsatz seine Funktion erfüllt. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.

Durchmesser des Montagelochs:
- Gewindebohrung gemäß EN 60423
- Durchgangsbohrung siehe Tabelle.

Zugentlastung gemäß EN 62444 : 2013
- Klemmbereich 3-4 mm = Rückhaltevermögen
- Rest = Kategorie A

IP-Schutzart ist IP 68 (5 bar / 30 min.) / IP 66 / IP 69.

RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
+49 5407 8766-0
+49 5407 8766-99
info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerence: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

		Date	Name
Draw.		10.07.2018	SL
Appr.		10.07.2018	KH
Norm			
Scale:			1:1

Status	Modification	Date	Name
C	Anzugsdrehmoment	06.05.2021	SL
B	Text	09.11.2020	SL
A	Anzugsdrehmoment	20.03.2019	SL

Material: Messing, vern.

Euro-Top EMV M (2. Generation)

Drawing-Nr.: 610805xx_SZM_TD_German

1 of 1

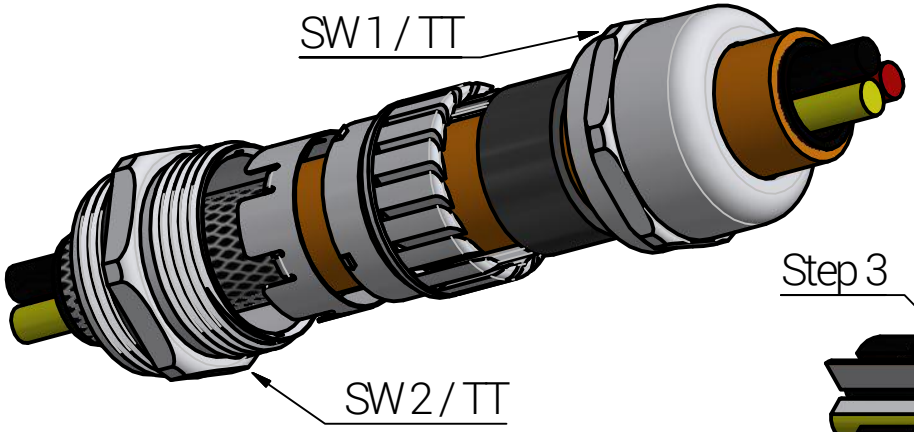
A4

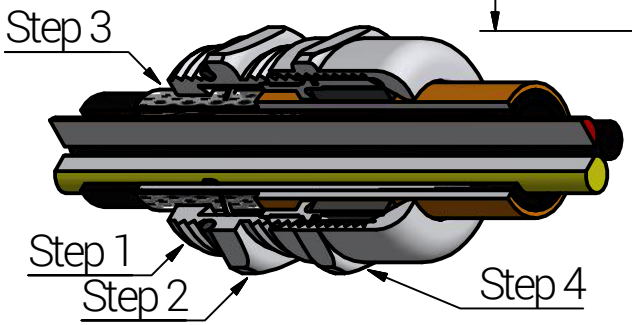
Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\610805xx_SZM-TD\Euro-Top-EMV-01-1-BG-0001-610805xx_SZM_TD_German.idw

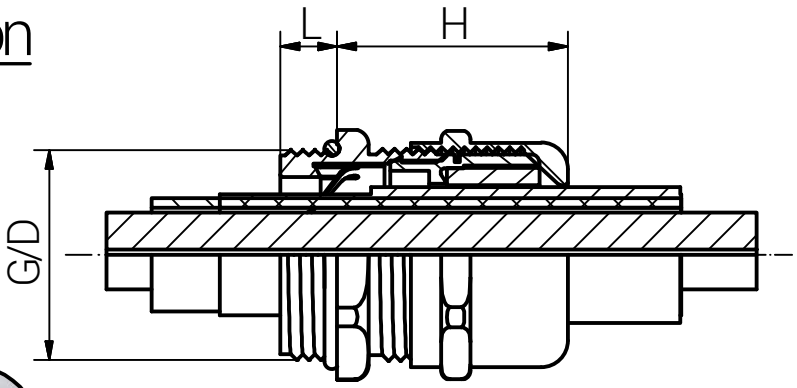
V22

Bitte beachten Sie, dass es sich bei der o.a. Darstellung nur um ein Maßbild handelt.

Mounting Instruction







Article	Thread G	Clamping Range (mm)		Shield Diameter (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Non Threaded Enclosure (mm)	Tightening Torque (Nm) TT		Kategorie der Schlageinwirkung
		≥	≤	≥	≤							Cap	Body	
61080516	M16x1,5	4,0	8,0	3,5	6,0	17	18	7,0	23,0	16,0	16 (0/+0,2)	5,5	4,0	6
61080517	M16x1,5	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	7,0	26,3	16,0	16 (0/+0,2)	7,5	4,0	6
61080518	M16x1,5	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	6,0	25,3	16,0	16 (0/+0,2)	7,5	4,0	6
61080520	M20x1,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	8,0	24,5	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	6
61080525	M25x1,5	10,0	14,0	8,5	11,5	24	27	8,0	28,0	25,0	25 (0/+0,2)	11,0	5,5	6
61080532	M32x1,5	13,0	18,0	11,0	14,0	30	34	9,0	32,5	32,0	32 (0/+0,2)	17,0	6,0	6
61080540	M40x1,5	18,0	25,0	16,0	20,0	40	43	9,0	38,0	40,0	40 (0/+0,2)	25,0	12,0	7
61080550	M50x1,5	22,0	32,0	20,0	27,0	50	55	9,0	48,0	50,0	50 (0/+0,2)	41,0	18,0	7
61080563	M63x1,5	34,0	44,0	31,0	40,0	64	68	14,0	53,0	63,0	63 (0/+0,2)	50,0	25,0	7

Step	Assembly Steps (The installation should only be done by a qualified electrician who are trained in the installation of cable glands.)
1	Mount the cable gland with the connection thread on the counterpart (e.g. electronic enclosure).
2	Tighten the body until the O-Ring fulfills its function. The guiding value is the TT mentioned in the table. Over tightening may cause damage.
3	Prepare the cable (dismantle) and pass it through the cable gland so that the EMC element of the cable gland and the shielding of the cable are in contact. To prevent damage to the shielding and/or the EMC element, movements of the cable should be avoided.
4	Tighten the cap until the seal fulfills its function. Over tightening may cause damage.

Diameter of the mounting hole:
- Threaded hole according to EN 60423
- Through hole see table.

Type of cable anchorage according to EN62444:2013
- Clamping range 3-4mm = cable retention
- Balance = Category A

Degree of protection: IP 68 (5 bar / 30 min.) / IP 66 / IP 69.

RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
+49 5407 8766-0
+49 5407 8766-99
info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerence: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

	Date	Name
Draw.	17.07.2018	SL
Appr.	17.07.2018	KH
Norm		
Scale:		1:1

Status	Modification	Date	Name
C	Tightening Torque	06.05.2021	SL
B	Text	09.11.2020	SL
A	Tightening Torque	20.03.2019	SL

Material: Nickel Plated Brass

Euro-Top EMC M (2rd Generation)

Drawing-Nr.: 610805xx_SZM_TD_English

1 of 1

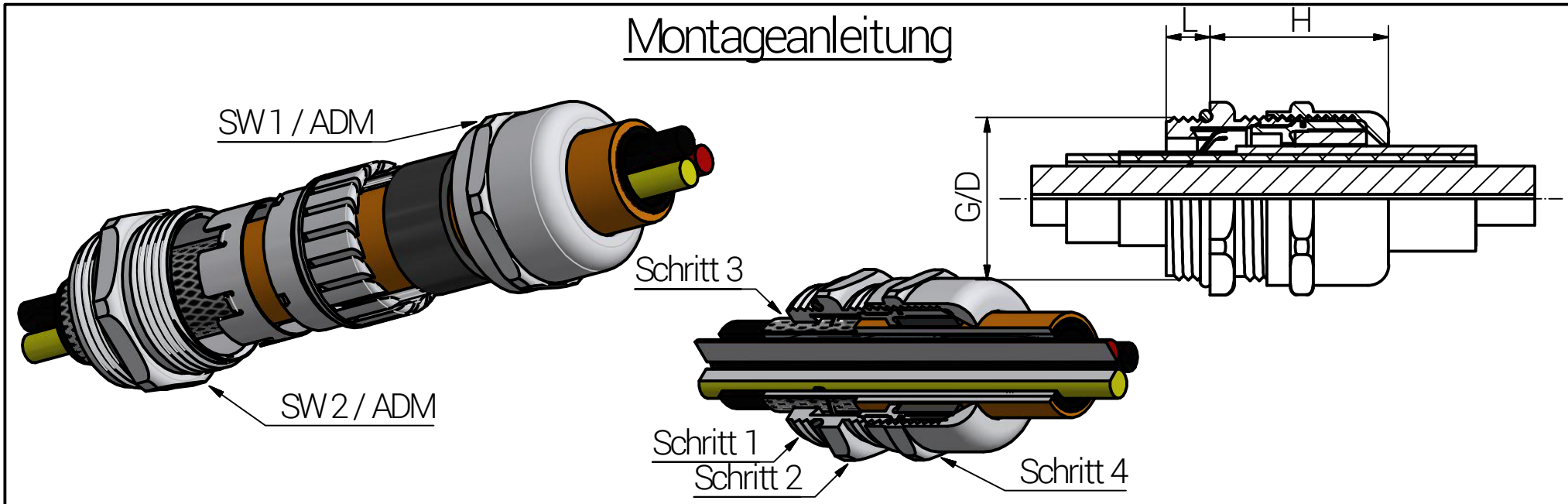
A4

Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\610805xx_SZM-TD\Euro-Top-EMV-01-1-BG-0001-610805xx_SZM_TD_English.idw

V15

Please note that the above representation is just a dimension illustration.

Montageanleitung



Artikel	Gewinde G	Klemmbereich (mm)		Klemmbereich Schirm (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Durchgangs-bohrung (mm)	Anzugsdreh-moment (Nm) ADM		Kategorie der Schlagein-wirkung *
		≥	≤	≥	≤							Hutmutter	Stutzen	
61080407	PG7	3,0	6,5	2,5	4,5	14	14	6,0	22,0	12,5	12,7	5,0	3,0	5
61080409	PG9	4,0	8,0	3,0	6,0	17	17	6,0	23,2	15,2	15,4	5,5	4,0	6
61080411	PG11	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	6,0	26,0	18,6	18,8	7,0	4,0	6
61080413	PG13,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	6,5	24,5	20,4	20,7	8,0	5,5	6
61080416	PG16	10,0	14,0	8,5	11,5	24	24	6,5	28,0	22,5	22,8	11,0	6,0	6
61080421	PG21	13,0	18,0	11,0	14,0	30	30	7,2	32,5	28,3	28,6	17,0	6,0	6
61080429	PG29	18,0	25,0	16,0	20,0	40	40	8,0	38,0	37,0	37,4	22,0	6,0	7
61080436	PG36	22,0	32,0	20,0	27,0	50	50	9,0	48,0	47,0	47,5	40,0	12,0	7
61080442	PG42	30,0	38,0	28,0	34,0	58	58	12,0	48,0	54,0	54,5	45,0	18,0	7
61080448	PG48	34,0	44,0	31,0	40,0	64	64	14,0	52,4	59,3	59,8	50,0	25,0	7

Schritt	Montageschritt (Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, der in der Installation von Kabelverschraubungen geschult ist.)
1	Kabelverschraubung mit dem Anschlussgewinde am Gegenstück (z.B. Elektronikgehäuse) montieren.
2	Stutzen soweit anziehen, dass der O-Ring seine Funktion erfüllt. Als Richtwert gilt der in der Tabelle genannte ADM. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
3	Kabel vorbereiten (abmanteln) und durch die Kabelverschraubungen führen, so dass das EMV-Element der Kabelverschraubung und die Schirmung des Kabels kontakt haben. Um Beschädigungen der Schirmung und/oder des EMV-Elements zu verhindern sollten Bewegungen des Kabels vermieden werden.
4	Hutmutter soweit anziehen, dass der Dichteinsatz seine Funktion erfüllt. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.

Durchmesser des Montagelochs:
- Gewindebohrung gemäß DIN 40430
- Durchgangsbohrung siehe Tabelle.

Zugentlastung gemäß EN 62444 : 2013 *
- Klemmbereich 3-4 mm = Rückhaltevermögen
- Rest = Kategorie A

IP-Schutzart ist IP 68 (5 bar / 30 min.) / IP 66 / IP 69.

* Von metrischen Größen übernommen.

RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
+49 5407 8766-0
+49 5407 8766-99
info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerence: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

					Date	Name
				Draw.	10.07.2018	SL
				Appr.	10.07.2018	KH
				Norm		
				Scale:		1:1
C	Anzugsdrehmoment	06.05.2021	SL			
B	Text	09.11.2020	SL			
A	Anzugsdrehmoment	20.03.2019	SL			
Status	Modification	Date	Name			

Material: Messing, vern.

Euro-Top EMV PG (2. Generation)

Drawing-Nr.: 610804xx_SZPG_TD_German

1 of 1

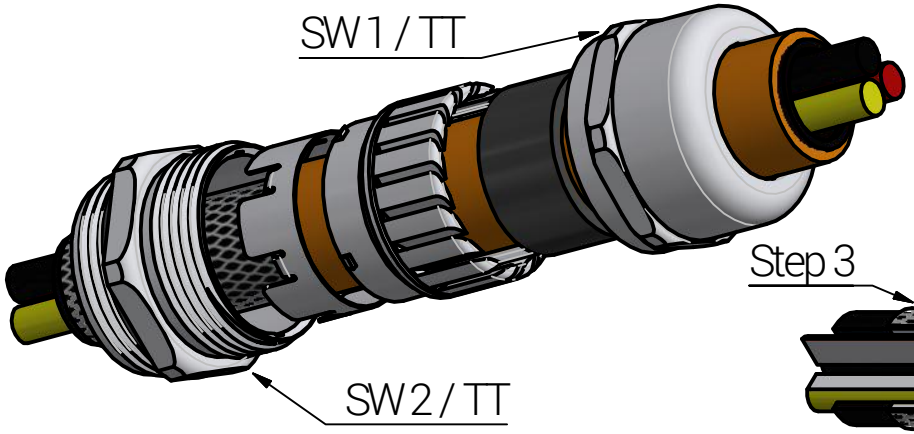
A4

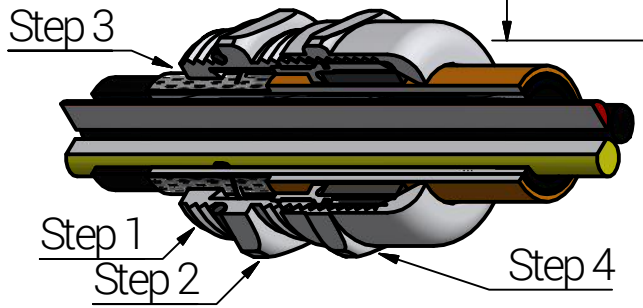
Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\610804xx_SZPG-TD\Euro-Top-EMV-02-1-BG-0001-610804xx_SZPG_TD_German.idw

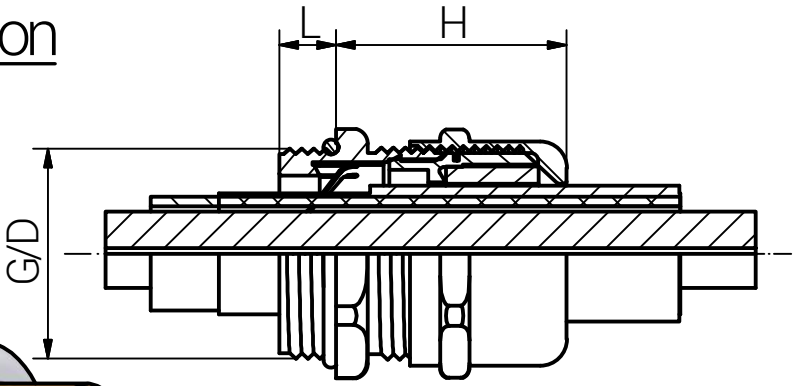
V18

Bitte beachten Sie, dass es sich bei der o.a. Darstellung nur um ein Maßbild handelt.

Mounting Instruction







Article	Thread G	Clamping Range (mm)		Shield Diameter (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Non Threaded Enclosure (mm)	Tightening Torque (Nm) TT		Impact Category *
		≥	≤	≥	≤							Cap	Body	
61080407	PG7	3,0	6,5	2,5	4,5	14	14	6,0	22,0	12,5	12,7	5,0	3,0	5
61080409	PG9	4,0	8,0	3,0	6,0	17	17	6,0	23,2	15,2	15,4	5,5	4,0	6
61080411	PG11	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	6,0	26,0	18,6	18,8	7,0	4,0	6
61080413	PG13,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	6,5	24,5	20,4	20,7	8,0	5,5	6
61080416	PG16	10,0	14,0	8,5	11,5	24	24	6,5	28,0	22,5	22,8	11,0	6,0	6
61080421	PG21	13,0	18,0	11,0	14,0	30	30	7,2	32,5	28,3	28,6	17,0	6,0	6
61080429	PG29	18,0	25,0	16,0	20,0	40	40	8,0	38,0	37,0	37,4	22,0	6,0	7
61080436	PG36	22,0	32,0	20,0	27,0	50	50	9,0	48,0	47,0	47,5	40,0	12,0	7
61080442	PG42	30,0	38,0	28,0	34,0	58	58	12,0	48,0	54,0	54,5	45,0	18,0	7
61080448	PG48	34,0	44,0	31,0	40,0	64	64	14,0	52,4	59,3	59,8	50,0	25,0	7

Step	Assembly Steps (The installation should only be done by a qualified electrician who are trained in the installation of cable glands.)
1	Mount the cable gland with the connection thread on the counterpart (e.g. electronic enclosure).
2	Tighten the body until the O-Ring fulfills its function. The guiding value is the TT mentioned in the table. Over tightening may cause damage.
3	Prepare the cable (dismantle) and pass it through the cable gland so that the EMC element of the cable gland and the shielding of the cable are in contact. To prevent damage to the shielding and/or the EMC element, movements of the cable should be avoided.
4	Tighten the cap until the seal fulfills its function. Over tightening may cause damage.

Diameter of the mounting hole:
- Threaded hole according to DIN 40430
- Through hole see table.

Type of cable anchorage according to EN62444:2013 *
- Clamping range 3-4mm = cable retention
- Balance = Category A

Degree of protection: IP 68 (5 bar / 30 min.) / IP 66 / IP 69.

* Adopted by metric sizes.

RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
+49 5407 8766-0
+49 5407 8766-99
info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerence: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

	Date	Name
Draw.	17.07.2018	SL
Appr.	17.07.2018	KH
Norm		
Scale:		1:1

Status	Modification	Date	Name
C	Tightening Torque	06.05.2021	SL
B	Text	09.11.2020	SL
A	Tightening Torque	20.03.2019	SL

Material: Nickel Plated Brass

Euro-Top EMC PG (2rd Generation)

Drawing-Nr.: 610804xx_SZPG_TD_English

1 of 1

A4

Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\610804xx_SZPG-TD\Euro-Top-EMV-02-1-BG-0001-610804xx_SZPG_TD_English.idw

V14

Please note that the above representation is just a dimension illustration.